

# Dichiarazione di conformità UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, dichiara che la/e seguente/i unità:

N° del modello	N° di serie	Descrizione del prodotto	Descrizione fattura
07059TC	400000000 e superiori	Veicolo polifunzionale Workman GTX EFI con sedile ergonomico	WORKMAN GTX EFI (INTL)
07130TC	403448001 e superiori	Veicolo polifunzionale Workman GTX	WORKMAN GTX [INT'L BUCKET SEAT]
07131TC	403448001 e superiori	Veicolo polifunzionale Workman GTX elettrico	WORKMAN GTX ELECTRIC [INT'L BUCKET SEAT]
07413TC	400000000 e superiori	Veicolo polifunzionale con batteria al litio Workman GTX	INTL WORKMAN GTX LIFTED LITHIUM

Risulta(no) conforme(i) alle direttive di seguito riportate:

Modello/i	Direttive
07059TC, 07130TC e 07131TC	2006/42/CE (Sicurezza macchine), 2014/30/UE (CEM)
07413TC	2006/42/CE (Direttiva macchine), 2014/30/UE (CEM), 2014/35/UE (DBT)

Ogni modello indicato è stato valutato sulla base degli standard di seguito riportati e/o di altri documenti normativi:

Modelli	Normativa
Tutti i modelli	EN 55012:2007+A1:2009 EN 61000-6-2:2005+AC:2005
07131TC	EN 61000-6-4:2007+A1:2011 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
07413TC	EN 55011:2009/A1:2010 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 EN 61000-6-2:2005/AC:2005

I seguenti accessori/attacchi sono inoltre conformi alle direttive di seguito riportate previa installazione secondo le istruzioni relative ai modelli di cui sopra:

Modello	Descrizione	Direttiva
Accessori/Attacchi per tutti i modelli		
07046	Kit pianale	2006/42/CE, 2014/30/UE
07047	Kit base del sedile a panchina	2006/42/CE
07048	Kit base del sedile ergonomico	2006/42/CE
07140	Kit del tettuccio	2006/42/CE
07142	Kit cabina	2006/42/CE, 2014/30/UE
07144	Kit di sollevamento elettrico	2006/42/CE, 2014/30/UE
07148	Kit pianale in acciaio	2006/42/CE
07161	Gabbia a sfera GTX certificata ROPS	2006/42/CE
07167	Kit di sollevamento elettrico	2006/42/CE, 2014/30/UE
07169	Tettuccio con ROPS	2006/42/CE
07450	Pianale di carico in acciaio	2006/42/CE

Modello	Descrizione	Direttiva
131-8550	Kit presa elettrica	2014/30/UE
133-3018	Kit allarme di retromarcia	2006/42/CE, 2014/30/UE
132-8579	Kit luci di stop e di direzione	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-3016	Kit avvisatore acustico	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-7198	Kit supporto della cabina	2006/42/CE
Accessori/attrezzi per i modelli 07059TC, 07130TC e 07431TC		
07135	Kit base del sedile a panchina	2006/42/CE
07414	Kit di sollevamento	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-6323	Contaore wireless	2006/42/CE, 2014/30/UE



Modello	Descrizione	Direttiva
Accessori/attrezzi per i modelli 07059TC, 07131TC e 07413TC		
140-4785	Kit luci a LED di segnalazione e dei freni	2006/42/CE, 2014/30/UE
Accessori/attrezzi per i modelli 07130TC e 07431TC		
107-0382	Cavo di alimentazione CA - Europa	2006/42/CE, 2014/30/UE
107-0383	Cavo di alimentazione CA - Regno Unito	2006/42/CE, 2014/30/UE
133-0959	Kit convertitore di alimentazione	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modello	Descrizione	Direttiva
139-4627	Contaore wireless	2006/42/CE, 2014/30/UE
Accessori/attrezzi per i modelli 07059TC e 07130TC		
133-0319	Kit allarme del freno di stazionamento	2006/42/CE, 2014/30/UE
Accessori/attrezzi per i modelli 07059TC e 07131TC		
133-7128	Kit luci di stop e di direzione	2006/42/CE, 2014/30/UE

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione descritto è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione Europea.

Certificazione:



Tom Langworthy  
Direttore tecnico  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Ottobre 14, 2022

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## Informativa sulla privacy SEE/Regno Unito

### Utilizzo delle vostre informazioni personali da parte di Toro

The Toro Company ("Toro") rispetta la vostra privacy. Quando acquistate i nostri prodotti, possiamo raccogliere determinate informazioni personali su di voi, direttamente da voi o tramite la vostra azienda o distributore Toro. Toro utilizza queste informazioni per adempiere ai propri obblighi contrattuali, come registrare la vostra garanzia, elaborare la vostra richiesta in garanzia o contattarvi in caso di un richiamo di prodotto, e per finalità aziendali legittime, come valutare la soddisfazione dei clienti, migliorare i nostri prodotti o fornirvi informazioni su prodotti che potrebbero essere di vostro interesse. Toro può condividere i vostri dati con le nostre consociate, affiliate, rivenditori e altri partner commerciali collegati a tali attività. Inoltre, possiamo divulgare le informazioni personali ove richiesto ai sensi della legge o in relazione alla vendita, acquisto o fusione di un'attività. Non venderemo mai le vostre informazioni personali a nessun'altra società a scopi di marketing.

### Conservazione delle vostre informazioni personali

Toro conserverà le vostre informazioni personali per tutto il tempo pertinente alle finalità di cui sopra e in conformità con i requisiti normativi. Per maggiori informazioni sui periodi di conservazione dei dati applicabili, contattate [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### L'impegno di Toro per la sicurezza

Le vostre informazioni personali possono essere elaborate negli Stati Uniti o in altri paesi in cui possono essere in vigore leggi sulla protezione dei dati meno rigorose di quelle del vostro paese di residenza. Ogniqualvolta trasferiamo le vostre informazioni al di fuori del vostro paese di residenza, adotteremo tutte le misure richieste per legge al fine di garantire l'implementazione delle opportune tutele per proteggere le vostre informazioni e assicurarci che vengano trattate in sicurezza.

### Accesso e correzione

È vostro diritto correggere o riesaminare i vostri dati personali, oppure rifiutare o limitare il trattamento dei vostri dati. A tale scopo, contattateci via email all'indirizzo [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). In caso di perplessità in relazione al modo in cui Toro gestisce le vostre informazioni, vi invitiamo a parlarne direttamente con noi. Tenete presente che i residenti europei hanno diritto a sporgere reclamo presso la propria Autorità di protezione dei dati.

# EU Specifications

## Dati di alimentazione, massa e vibrazioni della macchina

Modello	Potenza nominale (kW)	Massa della macchina <sup>‡</sup> (kg)	Vibrazione mano/braccio (m/s <sup>2</sup> ) <sup>a</sup>		Vibrazione corpo intero (m/s <sup>2</sup> ) <sup>b</sup>	
			Livello	Incertezza	Livello	Incertezza
07059TC	10,4	397	0,80	0,4	0,52	0,26
07130TC	10,4	397	0,80	0,4	0,52	0,26
07131TC	5	634	—	—	0,32	0,16
07413TC	5	456	2,4	0,9	0,58	0,1

<sup>‡</sup> Con serbatoi vuoti nella configurazione operativa normale

<sup>a</sup> Determinato in conformità con ISO 5349-1:2001

<sup>b</sup> Determinato in conformità con ISO 2631-1:1997

## Dati di potenza acustica della macchina

Modello	Pressione acustica (dBA) <sup>1</sup>		Potenza acustica (dBA) <sup>2</sup>	
	Livello	Incertezza	Livello	Incertezza
07059TC	80	2,5	94	2,5
07130TC	80	1	96	1
07131TC	57	3	—	—
07413TC	63	2	—	—

<sup>1</sup> Livelli ponderati su A, misurati nella posizione dell'operatore, determinati in conformità con EN ISO 11201:2010.

<sup>2</sup> Determinato in conformità con ISO 3744:1995.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.